大正二年十二月五日
第一千九百六十一號（金曜日）
Vol. 7 No. 1961 Friday December 5 1913

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大陸報 氣象 明後五時迄 風

▲日本の繁榮 四十六億

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3005 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

弊店大安賣の廣告は本紙の第五面にあり
御一覽を乞ふ
米滿時計店

▲本日電報▲

東洋電報

◎臺灣陰謀死刑（臺北廿一）臺灣に於ける日本の統治を覆へさんとして陰謀を企て最近逮捕となりたる六名は本日死刑の宣告を受けたり百二十三名は夫々四年乃至二十五年の禁錮に處せられ他に陰謀關係者として逮捕されし百四十名は放免されたり

歐西電報

◎假大統領妻子避難（都盛）ツエルタの家族は十一月三十日潛かにヴエラ、クルスに赴きたるが如く此事無端ツエルタ自身が墨都を去りたりとの報を惹起したりしなり氏は當時家族と共にテスココまで同行し自動車にて歸都したり

雜報

◎議會開院と增師

東京特電に由れば帝國議會召集令は來る十三日頃發布せらるべく然して今議會は無論無事に議案の通過を見るべく增師案の如きも首相と陸相間の問題に過ぎざるべしと觀測せられつゝありと謂ふ

◎天皇御服

十五日の官報を以て天皇御服に關する勅令を公布せられたり

勅令第九號

天皇の御服は別に定められたるものを除くの外陸軍式及び海軍式とす、陸軍式御服は正裝、禮裝、海軍式御服は正裝、禮裝、通常禮裝、軍裝及略裝の五種、通常禮裝及軍裝の四種とす其御式は別表に依る（別表略）

附則

本令は大正二年十二月一日より之を施行す

明治十三年太政官達第五十五號及び明治十四年太政官達第七十四號は之を廢止す

◎議會開會愈々確定

昨日午後當國內閣の閣議に依りて十五日の木曜日と確定したる旨ワシより來報あり議會召集の公示は來期加奈陀議會開會期は來月愈々來期御眞影は新御服を召させられたる最近の御肖像を以てせらるゝやに傳へらる

◎菊花御紋章

新御服は御眉章の他章を廢し代うるに菊花御紋章を以てし、而して陸軍式は御袖章を金線八條、海軍式は同六條とし御劍柄には菊花章三個、其周圍に櫻章三、其上に波形、其上に桐章を附し御外套も亦是迄の御徽章の外菊花御紋章を附するものなり尚親任官、勅任官、各學校其他に下賜せらるる御眞影は新御服を召させられたる最近の御肖像を以てせらるゝ

◎臺灣陰謀後報

▲排支論勃發す

臺灣獨立陰謀の報遽始めて到着するや母國當局の恐慌狼狽一方ならず同時に民間に於いては支那人排斥の聲一時に勃發し各新聞は一齊に痛論を發し居りて殊に當事者の報告は回を重ぬる毎に同陰謀の根蔕深く且つ其範圍極めて廣き を報じ來るにより一般國民は只々驚愕に水の驚愕に襲はれつゝあり元來臺灣は日本の占領前福建廈門方面との交通頗る密接ゆして多數支那人は大陸より絕えず流入し來るため現在總人口二百万人中支那人は今尚大多數を占め居るにより斯く大膽なる陰謀に出でたりとは從來とても同嶋西海岸の土人即ち新御服は御眉章の他章を廢し代うるに菊花御紋章を以てし、而して陸軍式は御袖章を金線八條、海軍式は御劍柄には菊花章三個、其周圍に櫻章三、其上に波形、其上に桐章を附し御外套も亦是迄の御徽章の外菊花御紋章を附するものなり尚親任官、勅任官、各學校其他に下賜せらるる御眞影は新御服を召させられたる最近の御肖像を以てせらるゝ

◎議會開會愈々確定

昨日午後當國內閣の閣議に依りて十五日の木曜日と確定したる旨ワシより來報あり議會召集の公示は來期加奈陀議會開會期は來月愈々來期御眞影は新御服を召させられたる最近の御肖像を以てせらるゝ

◎臺灣陰謀後報

▲排支論勃發す

臺灣獨立陰謀の報遽始めて到着するや母國當局の恐慌狼狽一方ならず同時に民間に於いては支那人排斥の聲一時に勃發し各新聞は一齊に痛論を發し居りて殊に當事者の報告は回を重ぬる毎に同陰謀の根蔕深く且つ其範圍極めて廣き を報じ來るにより一般國民は只々驚愕に水の驚愕に襲はれつゝあり元來臺灣は日本の占領前福建廈門方面との交通頗る密接ゆして多數支那人は大陸より絕えず流入し來るため現在總人口二百万人中支那人は今尚大多數を占め居るにより斯く大膽なる陰謀に出でたりとは從來とても同嶋西海岸の土

◎亞細亞人排斥決議

△昨夜のグランドビュー公民會集會

昨夜グランドビュー公民會は集會して次の如き二つの決議をば滿場一致にて通過したり

第一● 白人種の他は何人にも加奈陀國中にて市民權及び土地所有權を許可せざるやう之が立法に州政府及びドミニヨン政府の協同を求む

第二● 判事長ハンター氏の決定に依りて多數ヒンヅーはビーシー州に上陸を許されたり而して該移民は惟ふに增加さるべきが如し故を以て吾等グランドビュー公民會は加奈陀に來る總ての亞細亞移民を排斥すべく速かに立法の成立を求む

之が通過に先ちて第一案提出者マクスウエル、スミスは特ゝ亞細亞人種と云ふが如くに指稱するは不可なり何となれば黑人は他の有色人の如くに多數加奈陀に入國しつゝあり吾人は黑人をも忌むものなれば法律は彼等の總てゝ適用さるものならざる可らずと說き又第二案提出者シー、イー、スミスは東印度人問題處理には亞細亞人絕對排斥の唯一方法あるのみ如何となれば之等の民衆は市民權を拒まれ土地所有を禁ぜらるゝとも尚且勞働市場に白人と競爭し而して彼等は決して白人種と同化し能はざる者なればなりと述べたるが以上決議文の謄寫は之を加奈陀政府及び州政府に送附し又中央公民會幹部にも贊同を求むべしと

◎白人漁業奬勵

當州の漁獲に所謂獨立漁者としてキャナリーゝ隸屬せずに漁獲に從事する者はボートと道具とを所有してライセンス下附の請願期日は三月十五日を限りとされたるが北方水上の之等漁獲を奬勵せんが爲め政府は今回此期日を六月一日と改正し尚ほ獨立ライセンスの保留數はスキーナ河百七十五、タバース、インレット百九十五、ナアス河五十。スミス、インレット六と定められたり尚ほ從來鑛詰の檢閱處理は農務省の所管なりしを漁業省に移轉する事となりたる由にて次に鮭が產卵の場所に溯流する河川道筋の諸障碍を除去するの事業を管理せんが爲に加奈陀漁業省は今回一名の技師を任選しサレイミユニシバリテーの技師ヂョン、マクヒュー氏之に入選して氏は一般諸事情を調査せん目的を以てチーフ、インスペクターのカンニンガム氏と同行、昨日ノース、バンドヘルス、ゲート及びチャイナ、バーに向け出發したりと新西院來報に見へたり

◎市會の排東印度人希望

昨日午後當市會の特別會議ゝ際し市參事會員ブラック提案し同エヴアンス氏贊同して東印度人排斥希望に關する決議案を討議し滿場一致を以て通過したるが決議は『ビーシー州に入來る亞細亞人を防止せんが爲に當市會は加奈陀國會が來期議會にて移民法を改正して東印度人を全然排斥するやう立法上の必要の方途を講せんことを求む」と云ふにありたり

◎活動寫眞、羅府日本人會

目下加州ポート、ロス、アンゼルスに於て日本下流社會の狀態を撮影したる活動寫眞を映畫中なるが之れが興業者は同地の同胞十名にして映畫中に現はるゝ人物は孰れも外人の手前羞恥極まる半裸体跣足の下等社會の者のみなるに或は臀部を遠慮なく捲くれるあり或は捻鉢卷一褌一つといふもあり故國官憲に於てさへ近時風俗に關する取締嚴重を加へたれば到底之等の映畫を許すべしとは信ぜざるに日本人は同化せざる國民なりとして排斥せらるゝ米國に於て而かも其中心地と目さるゝ加州に於て如何に欲得づくなりとは言へ斯かる映畫を密輸入して淺墓にも外人の好評を博せんとするが如きは小にしては國民の恥辱たり大にしては國家の面目に關し之が爲め排日議員等の實證に牽かるゝやも圖り能はず搗てゝ同胞の狀態をも思はざるの甚だしきものにして斯かる映畫を興行するを默認する羅府日本人會の責また免がる能はず之が相當の處置を講ずべしと同地同胞間に一問題を惹起しつゝあり兎にも角にも斯かる非難は尤もの事にして敢て羅府のみと言はず沿岸各地にある同胞の他山の石として心すべき事なり

◎テート氏愛耳蘭行

太平洋大東鐵道副社長ダーシー、テート氏は愛耳蘭に向けて明日出發、クリスマスを彼地に過し次で英吉利及び蘇格蘭に赴くべしとの事ゝて氏は昨日州鐵道大臣トーマス、テイラー氏のニューポート以北正式檢閱は數週間延期されたりと語れり

◎自動車に打たれて慘死

市內アルバート街一九四九のターミナルシテー鐵工場經營者エチ、ヂエーリッラー氏は兄弟及び西第三街三三三〇のヂエームス、メーソン氏と自身所有の自動車ゝて昨夕市內を疾走中マニトバ街とブロードウエイ角附近ゝて西第十街一三五〇のミセス、エチ、エチ、ポーターフイールド及び氏の姉妹なる西第八街五八〇のミセス、シモンス兩名に誤まつて衝突し爲にミセス、ポーターフイールドはヂエネラル病院ゝて致死しミセス、シモンスは今尚は同病院にて加療中なるが死者は良人と十歲なる男子とを遺し良人はメインランド、ツランスファー會社の鍛冶工にしてミセスは當年三十三歲なりと

◎高左右式飛行機出品

明春三月十五日を以て東京上野に開催せらるべき大正博覽會工藝館に沙都の高左右氏は自製の高左右式飛行機を出品する計畫の由にて目下之れが準備中なりと謂へり

◎靜岡丸の船客

昨日入美せし靜岡丸の同地上陸同胞船客は左の如し

▲三等 上野善太郎（一二二）▲天野富五郎（五〇）△飛鳥長三（一五）△武田貞次郎（三五）△高木信夫（三九）以上廣島縣▲羽山スエノ（一九）和歌山縣▲大竹靜忠（一〇）△岸本憲一（一二）以上東京市▲秋山勝藏（三八）千葉縣▲遠藤殿（四四）△渡邊ますゑ（二二）△皆川勝雄（一八）以上宮城縣▲園田トシユ（四六）熊本縣▲服部せい（三〇）滋賀縣▲田端賀一（一九）三重縣

◎中村嘉壽氏の渡米

文部省發行の『單純生活』に著作權侵害訴訟を起して一時問題となりし米國自働車會社東洋支配人たる中村嘉壽氏は本年中に渡米の筈なりしも明春一月下旬ならでは其運びを了せざる由にて來春二月頃渡米すべしと

◎邦人の商業會議所入會者

這回新たに組織されたる商業會議所にては委員を各方面に派出して會員募集に努めつゝある事は既報の如くなるが豫ねて山崎寧氏の紹介にて入會を申込みたる邦人は本日までに左の十九名ゝ達したり

▲食料品及雜貨商松宮外次郎▲同大屋勝次▲同永松坦次郎▲同安野伸太郎▲同古屋支店長太田吉英▲同松葉菊松▲同前川留吉▲糧米業酒井鶴松▲同堀七藏▲輸出入業是永謙吉▲同藤田商會代理人奧重致▲同日進合資會社小川定吉▲日加銀行小玉源一▲日本信托會社淺尾貞三郎、竹內藤吉▲東洋請負會社岡本忠雄▲日加用達會社兒玉基治▲日本人會幹事內山健六▲土地賣買業佐伯只一

◎西口長谷部の和解成る

本月二日の本紙上に掲載したる新西院市の西口三木藏對長谷部九郎の紛紜は更に仲裁人出で內山日本人會幹事も之が爲め同市に出張して調停する所あり元來兩人とも友人の事なり懇意にもせる間柄なるを以て互に讓步することを誓約し局西口より四百弗を長谷部の今日までの給料として之を支拂ひ問題の果物店は全部西口に讓り渡して一切關係を離れ落着したりと謂へるが無事で濟んで結構なり

◎個人往來

時局費募集勸誘として日本人會より山崎、磯村、松本の三氏本日午後三時の便船にてナイモ及チマイナスの鮭漁地へ出發したるが四方田本社記者も同行せり

特別廣告

今回新演劇革新團を招聘し來る九日より三日間（毎夜午後六時開演）ペンダンホールゝ於て芝居興行仕候間何卒賑々敷御來覽の程希上候

（初日）**生さぬ中**

（二日目）**同**

（三日目）**同**

上野公園より渥美寓居まで京橋倶樂部より築地病院まで

上野公園より大井村渥美假住居まで

世話人
松本新谷竹松
西村多助小嶋林之助
伊佐作高橋千太郎
齋藤柳太郎近村德太郎

請元 藤本利三郎

玉臺賣物

ライセンス附にて至急賣りたし委細メイン街二二五に問合せあれ

藤原善次郎

內科 小兒科

アレキサンダー街三二〇
長崎醫學專門醫學士
電話 シーモア七六七二
守儀一郎

河邊齒科醫院

ドクトル
河邊精一

診察時間

自午前九時至午後九時
晚市バウエル街三二六エルトンホテル二、三號室
（電話シーモア八一三〇）

日加銀行

二階百十三號室
バウエル街三九六
電話シーモア
野尻醫院
三六一八

內外科

ドクトル
田中榮之丞

耳鼻咽喉科

晚市バウエル街三六六活動寫眞館三階（電話シーモア六三二四）

大陸片々

▼合衆國移民總監は加州出身會にて同州上下兩院に議員たり國會議員としても起ち政界に活動せり

▼公人として彼は移民問題を考究すること久しく頗る適々晚市に來往東印度人問題ゝ意見を吐く

▼總監曰くヒンヅー問題は沿岸各州共之が處理に希望を同じうすビーシーも協同するを便とすと

▼墨國の立場と當州と自ら選を異にせり一概に排拒の精神より當州人士米人と聯合に出る乎

▼問題は印度ゝ採りて重要にして英帝國ゝも一關局たり當州若し米と協同せば奇現象と謂ふ可し

▼排亞代議士の如き終始總監に具從して說明最も努む政治的に利害米加に共通するは之亦一問題

■大陸異聞■

▲獨國のツーカイツク伯爵夫人はディリー、スケッチ紙の女子欄擔當記者となつたが女權獲得の如き種類の論爭的題材は避ける心算だろうだ▲米國の飛行機製造者として有名のグレン、カーテスは細君同道で此程パーゲルへ向け紐育を出發したが氏は來春頃には太平洋の飛行横斷も多分事實に現れるだろうと云つて居た、而して其飛行機は彼が擔當して造るのだが彼自身飛行を決行するのでは無い▲米國カイスコンシン州スチーゲンス、ポイントのヤコセフ、コストラックの細君は怖らく世界で一番の子持ゝも知れない、同女は近頃二十九番目の子を生んだ

▼菲律賓より來米の東印度人を公共の扶助を仰がん惧ある者として米當路送還せんと問題を爲す

▼之等ヒンヅー鄉國ゝ在て比較的資產あり法廷に抗爭して形勢注視を惹き在菲島の國人歡望頻也

▼菲島ゝ此事件の成敗を注目するもの數千人あり成功せば群來せん米が必死に抑止努むる所以也

▼加奈陀代議士クレメンツ豪語して向數年に當州漁業白人の掌握に歸せんと謂ふ耳障の極なり矣

▼世事益々複雜多忙なると共に頗者演說の類冗長なゝは歡迎されず歐米一般に此風潮あり尊當然

▼同時ゝ演說の趣旨が聽者の胸裡に深大の印象を與ふるの工夫と用意一努むと演說家研究を要す

▼合衆國移民總監は加州出身會にて同州上下兩院に議員たり國會議員としても起ち政界に活動せり

▼公人として彼は移民問題を考究すること久しく頗る適々晚市に來往東印度人問題ゝ意見を吐く

▼總監曰くヒンヅー問題は沿岸各州共之が處理に希望を同じうすビーシーも協同するを便とすと

▼墨國の立場と當州と自ら選を異にせり一概に排拒の精神より當州人士米人と聯合に出る乎

▼問題は印度ゝ採りて重要にして英帝國ゝも一關局たり當州若し米と協同せば奇現象と謂ふ可し

▼排亞代議士の如き終始總監に具從して說明最も努む政治的に利害米加に共通するは之亦一問題

大陸日報

米の太平洋策

米國の太平洋政策はルツズベルト氏に依つて築かれたものである、タフト氏是を繼ぎウィルソン氏も亦是を踏襲せざる可からざるの立場にあると思はれる。

太平洋政策の唯一の目的は言ふまでもなく支那であつて、四億有餘の人口を有する斯の大版圖は恰も米國の爲めに開かれたる一大市場の如く、但彼等は思つて居るのである。

然るに眇たる一小島の日本が僥倖にして强大なる露國を破り、早くも太平洋を我物顔に振舞はむとする已に奇怪なるに、甲實は朝鮮を占領し滿洲を跨りて支那を壓し、或は政府を籠絡して四百餘州の富源を掩有せむとして居る、今にして一臂其の勢燄を挫くにあらざれば、我が雄圖に障礙を及すものと思ふのは、是れ全米國人の懷抱する志であらう。

已にヘイ氏が屢々日本政府をして滿洲に於ける機會均等主義に支那の領土保全主義を贊成する旨を宣言し誓約せしめて、之を以て日本を抑へ兼ねて我が威を示すべき地歩を占むるの計圖であつた事亦言を俟ない所である、更らにノックス氏が突如として滿洲鐵道中立提議を試みたるもまた是一事書きをしたものである、資本家のレンジケートをして英獨佛の資本家と等しく諸種の鐵道借款に參加せしめ、又支那借款を引受け、勉もすれば支那の內政にまでも其の手を伸さむとする傾向がある。

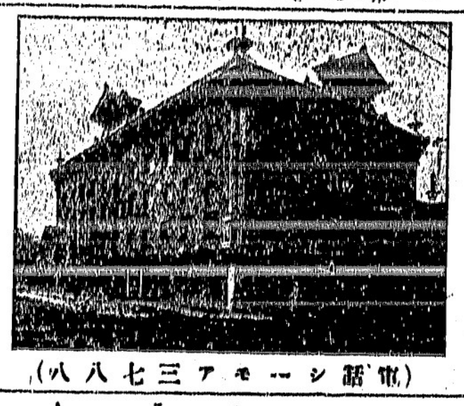
共和政体としての中華民國を眞先きに承認したものは米國である、哀世凱遂に大總統たるに及むで、益々米國との關係は親善を加へつゝある、哀自身の語りたる言ふも將來民國の信賴を措き且又俱に提携すべきの國は世界の內唯米國あるのみだと言つて居るそうである、辭令の巧妙は哀の最も得意とする所であるから是のみに即断すべからざるものであるが兎に角支那と米國との關係が日を追ふて接近しつゝあるは掩ふ可らざるの事實である、今では哀の政府の財政上及び政治上の方寸まで米人に依つて掌ごらされる所である。

米人は黃禍論を稱へて東洋人を排斥しながら一方に於ては東洋に其の手を擴げて老大國の富源を掩有せむとして居る、撞着も亦甚だしいと言はねばならない、吾人は黃禍論にあらず、東洋に於ける米禍論を叫ばなければならぬ。

耳と目

▲宮內省では捕鼠一疋廿錢宛で買上げてゐるので同省出入の職人は他で捕つた鼠を持ち込んでた買上を願ふものもあるが元來同省は門衛嚴重で一寸持込むことの出來ぬ處から辨當箱などに入れて來ると見ゐて捕鼠一服に御飯粒が付いてゐることもあるので大笑ひ

晚市バウエル街三九六
日加銀行二階
ウールド旅館
(電話シーモア三七八八)



廣告

月刊雜誌
文藝倶樂部
中學世界
文章世界
農業世界
婦人公論
婦人畫報
新公論
無名通信
早稻田文學
女子文壇
少女の友
學生
新學日本
新雄辯
新婦人
東京新滑稽
三田文學
實業之日本
現代
淑女畫報
東京パック
青鞜
實業世界
女學世界
寶石
笑ひ
ザムボア
スバル
婦人世界
野球
秀才文壇
武俠研究
英語世界
演藝畫報
成功
東洋、月三回
英語の友
農業世界
日本及日本人
少年世界
中央公論
演藝畫報
太陽
生活
英語世界
文藝倶樂部
樂天パック
演藝倶樂部
サンデーパック
家庭パック

內田商店
バウエル街三五七

◎絹物類各種
御婦人御小供衆衣類及切地
其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話六三六二
352 Powell St. Vancouver, B. C.

玩具類並造花
組茶器御宮
及神佛器各種
右澤山荷仕候間用命願上候
晚香坡市メーン街二九二
大河原商店
電話シモアー三八一一
(郵函一七六四)

貸ルーム
夫婦者に最も適當なルーム
晚香坡市バウエル街二〇五四
電話一七一〇
上出寅松
西ヘスティングス街三〇三

肖像專門
岡村寫眞
電話シーモア一四八〇
下宿業
晚市シーモア街一二三二
木村三一

石炭販賣
バウエル街三〇〇
電話シーモア二三五八
鹽田運送業

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
(電話三六七)
芦川助次郎

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話ハイランド八五七

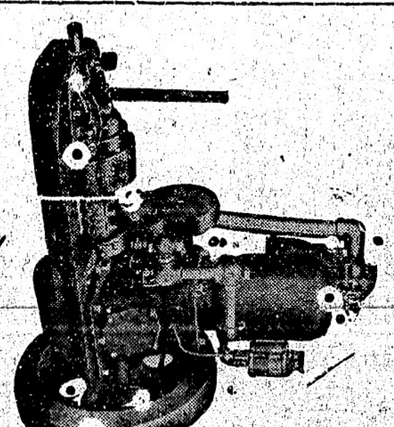
靴修繕所
丁寧堅牢迅速は當所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

クリスマス用品上等品クリスマス用カード暦諸君の進物用買物は當店に限る及
ヘスティング街三二五
タムソン書籍店
The Thomson Stationery Co.

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晚香坡市バウエル街二五九
移轉阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

大工業
如何なる大工仕事にても請負仕り叮嚀迅速を旨とし御用に相應ずべく候間何卒御用命の程偏に願上候
晚市バウエル街三五七
重井、杉本、上野
電話シーモア三九五七

新西院市
シャーク機械製造所
ヒープス エンジン株式會社
The Schaake Machine Works
Heaps Engineering Co. Ltd.
New Westminster, B. C.
製造所新西院市



エールエンジンは慥かに完全なる保證を諸君に與へ得
此のエンジンは夏冬を通じて同一に運轉し且如何なる試驗にも恐懼せず

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晚香坡市バウエル街四五
郵函三六四
電話ハイ四九九
堀善商店

特別大勉强
和洋雜貨食料品一切販賣
晚市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀨商店

晚香坡バウエル街三六六
加奈陀日本人會
電話シーモア六五三九

大馬の賣物
ベンダー街大北號遺館(南京町小)
大北運送會社
電話四〇五六〇五

日本人旅館
室內清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

◎和洋雜貨食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
(電話二四一三)

和洋雜貨食料品
晚市ユーコン街二〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

葬儀一切取扱
晚香坡市メイン街二六
エドワード葬儀社
Edwards.

▲陶器類一切
スキーナ河ボートエシングトン
郵函三
岸本商店

鳥貝、牛肉、松茸、鑵詰類をもちや類一切
バウエル街一九四〇
平山商店
電話ハイランド一二一四アール

フルーツ商
晚市ランスダウン街一三〇
小林商店

床塲
親切丁寧を旨とし一般御客樣の御便利相計可申候

中嶋齒科醫院

晚香坡第一の日本風呂
豐富な藥湯

預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

日加銀行

定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
日本送金　荷爲替
土地賣買　貸附金
貳拾五仙以上何程にても御預り申候
歐米其他の地方へも送金致候
其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候
日本送金締切日
モンテーグ　便　十二月九日
インデヤ丸　便　十二月十六日
エシヤ丸　便　十二月三十日
營業時間　午前八時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄
晚香坡市バウエル街ダンレビー角
日加合同貯蓄株式會社
(電話シーモア壹貳參)(郵函壹參〇)
取締役　田村新吉

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを狀袋へ御張附け下さい

M. Furuya Co., Ltd
Phone Sey. 1811
46 Hastings St. W.
VANCOUVER, B. C.
新着品
●布入葉蘭　●蘇鐵　●茶保繪葉　●青伊吹
●白髮松　●高野槇　●磯馴　●多行松
●小盆栽　●黃金繪葉　外ニ色々
●當用日記　●重要日記　●實用日記　●修養日記
●家庭日記　●英文當用日記　●ポックート日記　大形
小形色々
古屋商店
バンクーバー支店
電話一八一一

銀行事務
●當座預金(利子附)
●定期預金(利子附)
●日本送金
●貯蓄預金
晚香坡市バウエル街三四二
日本信托株式會社
(電話シーモア二三五七)
▲營業案內書御一報次第送呈可仕候

The Japan Trust Co. Ltd.
342Powell St. Vancouver, B. C.

○日本行(晚香坡)
○日本行(晚香坡)
○北方行
○ビクトリア行
○潮時(晚香坡の入口)

探偵小說 『第八十六回』 **電氣の白日**　多田省軒編

青木『金龍は金吾の發狂を苦に病み鬱々病となつて今では病氣保養の爲め金龍は小梅村の鶯華樓の寮へ出養生に出掛てるとの話に、此奴は一番寮へ出掛金龍に會て容子を聞いてみたら又た思はぬ事を聞き出せるであらうと其で今日實は小梅へ出掛て往き、自分が金吾の後を追ふて大磯まで出掛し事龍に金吾が歸京後今に立派ぬ身受して安樂に暮させる旨へ少しの間だ辛抱しろ、目下金策の最中なりと凡て金吾と金龍との間柄を委しく金龍に聞き取し一部を物語りて敏山は尚も意見を述べ

敏山『青木君委細語した通りの始末だから金吾と金龍の交情は非常に懇かだつたお相違ない乃で金吾が此ほどまでに馴染を重ねるには余程金子を遣つたに相違なく、又た身受するとまで云ひ出したからは少なくも五百や六百の金子を工面せねばならず併し僕が知てるが金吾の今の位置ではして五百はさて置き百の金子も工面する事は出來ない、然るに今金策中だと云つてたと云ふから或は金子を盜まん爲に柳原院長の云つた通り慣狂人を粧ふて全く金子を盜み出したものかも或は知れんぞ　青木『成程松田の話振と云ひ金龍の物語と云ひ何うも怪しまねばならん、此りやモウ屹度金吾奴は慣狂人に相違ないぜ　敏山『爾うだ九分九厘金吾は狂人に時に此次の事實が判然すれば大丈夫だから僕は明日早朝柳原院長の元へ出掛委細を報告するが其結果又た何か取調ぶべき事件が起つたら一盡力頼むぜ　青木『宜しい承知したと、此に於て兩人は松月を立ち出で互ひに又を約して別れたり

北堀日敏山勝三は早朝に柳原博士の元を訪ひ一と間に通りて人遊しめ博士を相手に密談を始めぬ敏山『先生過日に別れ申してから、私は兎ず金吾の兄金太郎の元を訪ひまして金吾の友人に醫者の事を知てる者はないかと尋ねました所、三年程前まで松田と云ふ醫者の實生と大變ぬ親密にしてゐて互ひに往き來をしてゐたが金吾が鳴海の支店へ出張してからは頓んと尋ねて來なくなりましたが、其人より外に醫學の事を知つてる友人は金吾には御座りませんでしたとの話に其實生は何處に居つたかと尋ねましたら本郷森木町の森木屋と申す下宿ぬ居つたとの事に早速森木屋に就いて松田の事を聞き合せましたら其後卒業して一旦歸國いたしましたが昨年上京して今は向島の須崎町とかに開業して居るとの事でしたので直ちに淺草警察署の青木と申す同僚に委細の事を打ち明して松田方ぬ就き金吾の容子を探らしました、

地所賣買保險業通辯事務代金周旋
小野事務所
晩市バウエル街一三八半
電話シモア三〇四八
P.O. Box 41 Collingwood East, B.C.

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主幸 **阿部松之進**
バウエル街三九一
電話(シモア七二二二)
郵函(一七五四)

對白人交渉
土地賣買
バウエル街三二六第一號室
日本住庵
信夫三郎
黑田良雄
電話シモア一八〇六

通辯代書
各種請負
ステブストン代理人
移轉
吉田慎也
電話(八)郵函(一八〇)

金銀の細工
晩市東ベンダー街一三三
美和老舗
啓

めし、鯖すし
どろゝ、どんこと
小便横町
千鳥
(電話二六九九)

營業品目
○鑛茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

宿屋
室内
清潔

和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
(電話六八三)

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
葬儀社
グリーンエンドマークレー
GREENE & MRKLEY
305 Pender St City Phone 340

新着
冬向新柄着
廉價でスタイルのよいのは弊店です
男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
フェヤモント
一八七

菓子製造
卸。小賣
バウエル街二二九。イー
電話(シモア六九四一)
溝邊菓子店

貸ルーム
夫婦者に最適當なルーム
今回かまぼこ製造を開始致候に付少に拘らず御注文被下度偏に奉願候尚御注文の節は直に御届け申上候
晩市バウエル二二六七
電話(ハイ一五二〇)
前川三之助

後悔先に立たず
當地方に投資せんが爲め其事情を知らんと欲する諸氏は先づ土着者たる小生まで一應御問合せあれ萬事の調査、媒介、周旋等の御依頼にも應ずべく候
但し普通問合せに對しては郵税及び筆紙代として切手にて四仙申受べく候
南フォートジョージ
OK美術雜貨店
The O. K. Bazaar
South Fort George, B.C.
武田長次郎

◎和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函三三五
大屋商店

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潔

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中村出田
造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

ストーブパイプ
ブリキ細工
ギヤソリンタンク製造
並に修繕、却小賣
バウエル街四二一(きらく裏)
電話ハイランド一〇一八
秋山太郎

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

辯護士
イスラエル、アイルビノウイズ
事務所グランビル、ヘスティングス
街角ロージービルディング
三二〇、三二一
ステブストンルビノウイズ商店内

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

英語夜學校(月、火、木、金)
自午后八時至九時半
日本人メリヂスト教會
日本人教師 峻田二三、尾家朋三
白人教師 ミヤトレンデル其他數名

◎特別製スタンピング
火藥
▲キャップス
▲フユース
石特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候

コンツラクター火藥用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シモア四一〇五
支店ケリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Contractors' Powder Supply Company

▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シモア六五二二

時計修繕
貴金屬寶石類

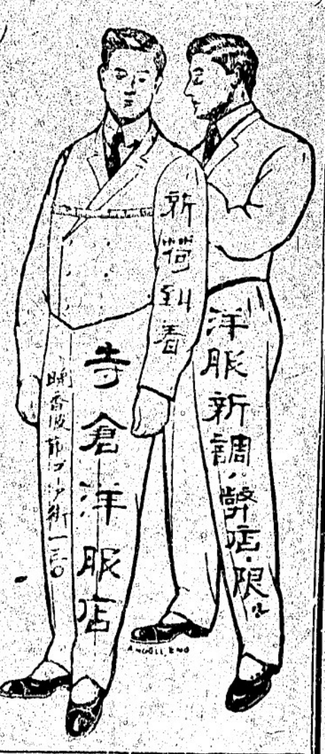
御めし
うどん
そば
午前七時より夕飯の御用に應申候
バウエル街二六四
電話四三九八
○万

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
電話ハイランド一三三一
あづま

新築二階家屋落成廣告
當旅館は本年春より舊來の場所より二ブラク上に煉瓦三階家屋建築中の處彌々落成致候に付七月一日より新築家屋に移轉營業致し候間何卒倍舊の御引立被下御投宿の儀奉願候也
ヴィクトリア市フィスガード街八二〇
大澤旅館主　**大澤林之助**
(郵函三八八、電話九六四)

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候

◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度
「御一報次第迅速に」
扉け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
特主　酒井鶴之助



シーピー鐵道働き
▲ギヤング▼
▲セクション▼
▲ショップ▼
▲ボーター▼
▲仕事はらくです▼
▲年中仕事があります▼
▲ペーはたしかです▼
▲かねが殘ります▼
大募集
日加用達株式會社
晩市バウエル街三八三番
電話シモア八三九

和洋食料品
奈良漬
茄子鹽漬
晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シイモア三五六六

土地賣買、諸工事請負
領事館諸届代書一切
特に市の内外を不問男女各種勞働口を丁寧ぬ且確實に御周旋仕可候
晩市ゴーア街一二八
東洋桂庵
奥村事務所
電話シモア八五五六
特に代書事務一切は山崎庫助氏に委任

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二

●洗濯業
バウエル街二〇六
電話シモア六五三三
大倉洗濯所
事務所工場ランスダウン街一六〇
電話シモア六五三三

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地税代納▼約定書作製
▼商事受托販賣
美市バンドラ街六二七
中野事務所
(電話四四六六)

○熊
電話シモア三〇一九

東部加奈陀ヴィクトリア市
ドグラス街一一七
日本美術雜貨
永野萬藏

バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街一五〇二
永野商會

食料品販賣
大阪商船株式會社取次販賣
永野商店
(郵函五九二)

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
電話一一三二
郵函一〇六九
石田元藏
636 Chatham St. Victoria, B.C.

玉突場
並にシガースタンド
新西院市コロムビア街八六五
豆腐製造
沖永由松
電話六二七
郵函四三一

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記　**シンキー**

御旅館相模屋
流市流船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三二
當主 西木米吉
電話三五五郎函三三

蓄音機販賣
レコード販賣
晩市バウエル街三三〇
日本レコード商會
代理部主任 加藤萬三郎

てがる御料理
並にめしすし
うどん そば
バウエル街三三八
新月
電話シーモア一三四六

御手輕料理
並めしすし
猶松本旅館跡
○福
(電話五三九七)

日出旅館
流車、流船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
プリンス ルパート
第三ストリート一六七
(郵函一六)
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B.C.

内外各會社
船舶切符
金川商店
金川今主店
松金川今ビル五四五番
電話ハイ二七五

ドライグッズ
專門
バウエル街二八
日丸商會
電話シーモア六〇〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四三
イーリップセット

▲いなりをしお
▲ぞうにあるき
▲きらく

バウエル街四二二(舊林邸)
ハイランド一〇

蓄音器
新レコード
金時計
寫眞帖
S. YANO
571 W. 159th St.
New York City
繪葉書
記念帳
大紙背
繪目錄

手輕料理並ろうば
メイン街一二六
梅香
電話シーモア四三六二

▲御手輕料理
▲並に めし
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

和洋雜貨食料品
並に精米業
精々勉强仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店
電話フェアモント一四六六

なんでもある店
晩市バウエル街二二七一
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

確實廉價
◎貴金屬寶石類
◎時計並に附屬品
◎各種裝飾品一式
迅速町噂
◎時計修繕
◎金銀細工
晩香坡市バウエル街三三八一
萩原時計店
電話シーモア六六九

寫眞館
晩市メイン街二二八
有門寫眞館
スタブストン市ステーション隣り
同支店

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
記日本御婦人向諸の品種々取揃へ候間御一覽の上多少に拘らず上げの程願上度候
偽ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

水パイプ流し取付け
又は設計等すべてわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
廉へスティング街二三九
ダブリユー ブラウン
電話シーモア七七〇
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

晩市バウエル街三七九
雜貨部 江畑商店
同西第六街一六一
電話シーモア三八九五
食料品部 江畑商店
ファヤモント二〇七三

石碑、圍ひ石等の據附に費需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
パターソン、エンド チャンドラー
(電話四六六(三))
Patterson & Chandler

御てがる料理
並にめしし
バウエル街とゴーア街角
一ぷく亭
若原

御手輕料理
めしし
うどん そば
ばろう
他其
仕出し
晩香坡市バウエル街三五〇
(元村上青物店跡)
くつわ
電話シーモア三八二七

ボーリング
アレー
バウエル街
藤本

地所買賣、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
(電話シー五三八(三))

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
アレキサンダー街四二二
スター牛乳舍
配達人 國久

和洋雜貨食料品
一切小賣
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘らず御買求め下され度候
晩市西第二街一六四二
電話ペビュ二一二一
小西佐一

御手輕料理
メイン街一八四
はしぜん
電話シモア四三三九

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
横濱正金銀行
桑港支店

御飯うば並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア一三九六

和洋
▲食料品
其他珍らしき品種々
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア三三九二

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二郵函一〇四五

加奈陀一手販賣元
日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇

南京御料理
並そば
ベンダー街とカロル街角
北京樓
電話シー四三六七

▲球場
バウエル街二二六
グランド玉場
馬場元輔

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話一六一七
郵函二六七

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
米國文學士 駿田一三三
バウエル街二三五松本旅館二號室
自宅 電話シーモア八七三七
電話バイランド一二六四エル

南京料理並にうどん
▼▼バーテーは特別の御相談に應じ申可く
▼電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市バウエル街三二九
錦新樓
電話シー一八九八

理髮店
取扱町噂
貸ムール室
清潔内室
晩香坡市バウエル街九〇三
電話シー八七三一
中川床

成田屋
料理
めし
パウエル街三六五
電話シー五三八四

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交渉事件
●就働中負傷
例へば鐵道若くはソーミル
數千弗までの損害賠償金を請求するを約其の他此の種の對白人交渉したる場合其の原因に依り
賴み應ず
電話三八八六
永尾事務所
パウエル街四二

●迅速町噂本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入 商是永壽吉
電話シ六四八(自宅フ三三)(郵函一〇二五)

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三二六四

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA
營業時間
土曜日午後六時半から同九時迄
主任 頭取
エー、マキボーイ
エー、ブイ、ガーデナー
午前九時より午後五時まで
午前九時から午後二時迄
日本金融株式會社
本社事務所は日本郵便支局事務所と殆近し
れば日本送金等に最も便利なり
事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金

GONG NAM CAFE
料理は市内一等の美味
多人數宴會は特別勉强
東へスティング街一二八
パンテージ座近く
南京御料理並にそば
蕎麥は充分に材料精選
日本人諸君は常に歡迎
江南樓

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵便二二七五

齒科
ナカゴ大學齒科醫學博士
谷内乘松
バウエル街二五三、六號室
電話シーモア六八二

バウエル街三九一
加奈太勸業銀行二階廿九番室
醫
石原明之助
電話シー七二二
自宅ハイ八七六

内務省免許産婆
助産の御依頼お應じ申候
バウエル街三二階二號室
大澤もとゑ
電話シーモア七二〇五エル

晩市バウエル街三三一
電話五二四一五七一
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

處方調劑
内外賣藥化粧品一切
大正堂藥舗
晩香坡市バウエル街三四一
電話シー二三七八
フレザー藥店日本人部主任
公認米國藥劑師
水野久三郎

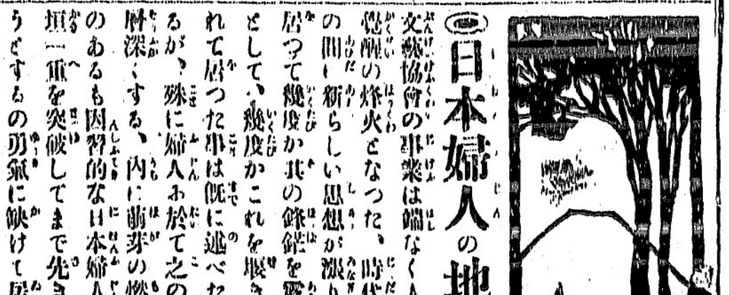
鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.

寄會用者は御便利を計り
御用達可仕候
西村捨彌
元の
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

古物家具用品一切
並に新物雜貨
御御不用家具類は精々高價に御買
入れ仕るべく又は交換も致候
バウエル街一七〇
鎌田商店

▲室内清潔▲室代据置
メイン街九五八
リッリー旅館

レッキス洋服店代理人
移轉　折戸康次
バウエル街三九一（電話シー三三）
メーンルーム二號室



◎日本婦人の地位（五）

文藝協會の事業は端なくも、婦人覺醒の烽火となつた、時代の青年の間に新らしい思想が漲り切つて居つて幾度か其の鋒鋩を露はさむとして、幾度かこれを壞きとめられて居つた事は既に述べた所であるが、殊に婦人に於て之の感を一層深くする、内に萌芽の燃ゆるものあるも因習的な日本婦人は其の重一重を突破してまで先きに進もうとするの勇氣に缺けて居る、雖か先導をするものがあればこれに附和して進もうとはするものゝ、自己の運命を自己の手に依つて開拓しやうなどする事は什うしてもなし得ない。

博士の文藝協會は何もこんな意味お於て興つたものではなかつた、泰西の藝術を日本の舞臺に登せし め從來の不自然なる劇を排して最も自然にして最も藝術としての價値あるものを造らうとしたに外ならぬ、而かも偶然の動機が偶然の機會を生じて玆に婦人の新運動が起ると言ふ事になつた、この大運動の因をなした文藝協會は什むなものを舞臺に登せたかと言ふに、先づ博士自身の筆に依つて飜譯された所の沙翁の『ハチレット』バーナードショウ作の『決して私は醜す事は出來ぬ』イグゼン作の『人形の家』等であつたと記憶する。これ等の戲劇は歐米に於いても最も優れたるものであつて、多くの有名なる役者によつて演ぜられた所である、單に筋書きの面白いなど言ふのではなくして、藝術としての氣品を備へ、其の間お作者の脈々たる人生觀が滅められて居る文藝協會博士に依つて養成された女の人達はこれを舞臺に登せて充分に原作者の眞意をつたへる事が出來たか否かは、我れ等の如く日本語を解せないものゝ批評を許すべくもあらざる所であるが、何にしろ其の評判は大したものであつた此の劇を見ざるに於ては眞に新興藝術の何ものたるを語る資格のないものとして青年男女の間に渇仰された事は實に夥しいものであつた、更に此の期待をして一層重大視されたものは、花の如き女優が舞臺に露はれると言ふ事であつた

◎新しき教育

寺田勇吉氏の談

文部省で母としての女學校出身者を調査するとは女子教育家の深い注意を惹起してゐる廻町區飯田町精華女學校長寺田勇吉氏は語つて曰く『文部省の研究は最も機宜を得たる問題で自分も是に就いて大に研究して見る考へである日本の女の体格の弱いのは事實でこれを匡正するには差當り今の

▲生活法を改める　より外あるまいと思はれる併し西洋の女と比較して見ると胴の長さは大抵同じやうなものであるが足が非常お短い、これは遺傳もあるが家屋の建築並びに其日常生活の相違が大に關係ある假令ば日本の女の始終座つてゐるのなどは確に其原因となるに相違ない母が小さければ生まれる子も亦小さいのは自然の道理である夫れから今の日本の服は無暗と紐が多い恰も西洋人がコルセットで締付けるのと同じで夫れ以上に弊害がある第一風儀の上から言つても甚だ面白くない自分は此間朝鮮服と支那服とを取寄せて調て見たが これは孰も西洋服に近く和服に比して幾段の進歩を認むるのであつた是も大に改良を要すべき者である又自分は

▲女學生の寄宿舍　生活は何等益になるものでないと考へて居る如何となれば大勢で寄宿舍に居ると自然監督が行届かなくなるのみならず宛で兵營生活のやうで其間に殆ど家庭的情味を缺くに至るからである特に大勢の若い女が居る爲に却つて宜しくないことを覺ゐるやうな弊害がある現に佛蘭西では生徒十人位に教師一人英國では生徒二三人に教師一人といふ具合で極めて家庭的に嚴格に監督し又親しみの深い教育法を取つてゐる故に自分の經營してゐる女學校では家庭から通學させる方針を取つてゐる尤も自分は大に粗製濫造を謹み自分の學校を出た生徒は必ず一廉の特色あるものにしたいと心懸けてゐるそれと同時に生徒の家庭に甚大の注意を拂ひ偶々其の母親の如何はしい素性であることを發見するやうなとあればキツパリと

▲生徒の入學を謝絶　してゐる何故斯ういふことをするかと云ふにいくら學校で教育しても家庭で破壞されると何にもならないからだ特に家庭の感化程恐ろしいものはないいつか病氣だといつて學校を休んだ生徒があつたがよく調べて見ると當日は母親が病と稱して學校を休ませ芝居お連れて行つたことが判つたこんな風にされると實際學校の教育は何の効能があるものでない又今の女の教育は新らしい過ぎるとかハイカラだとか云ふ非難もあるやうだがこれからの女は世界的でなければならぬ特にそれから生るゝ子供は益々世界的の教育を施して行かねばならぬ即ち之が母たる女に對しては今から新らしい教育を授けて行くのは時代の趨勢として當然のことである』と

◎探偵小説　其儘の怪事件

電車謎の死体を轢く

殺害せる死体を八日午前二時横濱電車線路に放棄し其死体を電車が更お轢いたりとの疑問深き事件勃發せり

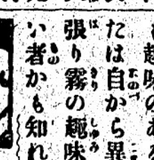
▲其時既に遅し　去月七日夜十一時半横濱電車第三十五號の最終車が八幡橋倉庫に歸らんとする途中武藏橋と永嶋橋との中間とを進行中に乘客の一人運轉臺より飛び降りて負傷せるより運轉手久我喜作は警察署に引致されて監督遠山粂次郎が代つて運轉し八日午前二時頃千歳橋と電車專用橋との中間なる吉田町を進行中深更の線路上に眠れる一人の男あるより急にブレーキを掛けて電車を止めんとせるも既に遅く電車は遂お件の男の上に乘り上げたり

▲疑問は疑問を生む　玆に於てか即刻車臺下より件の男を曳き出したるも既に胴中を壓迫して死体と爲りゐたるも不審なるは其時轢殺せる死体が氷の如く冷めたくして電車が轢殺せる以前に件の男は死体と爲りて横はれる樣摸あり疑問は更に疑問を生て警察署よりは長谷川警部横濱地方裁判所よりは大平檢事急行して現場の光景より死骸の臨檢を行へり臨檢を行ふと共に警察署は此男の身元調査に活動せる結果此男は太田町一〇三四の糞尿掃除人石井新次郎と判明し死体は八日午前解剖　附するとに決せるが轢殺前に他殺せられたること判定すれば近來になき刑事上の一問題たるべし

落葉籠

◎霧の朝

倫敦の霧の美しいと言ふ事は、これまで人から屢々聞かされて居る所であつた、毎年秋の末つ方から翌年の春三四月の頃までは、倫敦の市中は全く霧お蔽はれきつて居るといふ事である、道を行くにも一間先きは濛々たる霧の淵であつて手探りかなむかでなければ進めないと言ふ日は幾日も續くとのことである、其の霧には象徴の匂がありクラシックの色が流れて居つて、誰でもこれを見たならば霧の美觀といふ念を起さないものはないと聞いて居つた、尚ほ更ら夕方などに少し高くなつて居る處から街々を見わたすと、茫々たる霧の淵の間から一點二點の燈の光が流れ出して霧と光との調和が恰度虹のやうな色を呈して、近きはかすみ、遠きは淵のうちに火を涵して明滅するさま、其の色彩の美しい事は例ふべきものもないとのことである、自分も一度は霧の美觀に接したいと思つて居つた。晩香坡に來て始めて、霧の朝に會つた、なる程茫々としてかすめる所は淵のやうである、而しながら霧の美觀などいふ感は起したくも起らない、只陰濕の氣に充たされ黴のやうな匂があつて象徴の匂もクラシックの色も何むにもあつたものではなく極めて不愉快な朝どしか思へなかつた、倫敦の霧だなど大きな事を言つても實際見たら亦こんなものではあるまいか、最も趣味のある人と無い者との見かたは自から異つて居る、自分は矢張り霧の趣味を解する事の出來ない者かも知れない。



▲去りぬる日た雲隱れおなつたた春姐さんは今頃好きな青眼鏡君と田舍で百姓の手傳をして居られます（ダンカンより）▲慷慨悲憤の氣に滿ちつゝある原田陸軍中尉の著した『遺恨十年日露未來戰』を一般國民に讀ませ稍もすれば意氣阻喪せんとしつゝある現今の青年へ特に勧めたい（舊戰士）▲板熊の如き人面獸心の愚物を我が同郷より出したのは實に他縣人に對して赤面の至りだ眞お思へば思う程癇癪玉が飛びだすねゝ（江州男子）▲今年は不景氣の爲かクリスマスが近寄つても一向店先を飾らぬね（ストアー廻り）

合請治全たにて時間廿四

コパイバルサム（痲病の妙藥）
と注射の覇王

賃餅搗き
特別大勉強にて正月
ちん餅
飲し候間何卒多少お
拘ず御用命被下度候
東カドバ街二〇八警察署西隣
山陽所製造
かまぼこ
秋山留次
電話シーモア六八二二

蓄音機附屬品
各種レコード大販賣
シンガー裁縫ミシン
一手販賣人　エフ、ハンフレー
代理　金子爲一
晩市バウエル街三五八
戎屋旅館第二號室
電話シーモア六八八八

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

新澤庵　入荷仕候
里芋　生ゴボー
鷄鑵詰　ところゝいも
日本みかん
雜食料品貨
松宮商店
バウエル街二一三、二二九
（電話シーモア三五九七）

開店滿參ケ年大安賣
弊店儀開店以來各位の御引立に依り今日迄で多忙に多忙を極め候段難有奉深謝候就ては聊厚意に報んが爲め大々的割引を以て販賣致し候間何卒御來店の程奉願上候
◎目覺時計、ピグペン、定價參弗のもの弗貳拾五仙、七拾五仙のもの四拾五仙、壹弗貳拾五仙のもの九拾五仙
◎掛時計、置時計、種々元價にて販賣す
◎懷中時計は六拾五仙より百五拾餘弗迄
◎弗時計は六拾仙◎同種七拾五仙
◎壹弗七拾五仙の物は壹弗貳拾五仙◎參弗の物は貳弗貳拾五仙四弗五拾仙の物は參弗◎五弗五拾仙の物は四弗貳拾五仙
右の外五弗以下の懷中時計各種有
◎貳拾五仙の時計鎖は拾五仙にて種々あり
◎十八サイズ十七石入九弗五拾仙の物八弗
◎製十六サイズ十七石入拾壹弗五拾仙の物八弗
同特製拾參弗五拾仙の物九弗五拾仙
◎ウオルサム製の懷中時計は定價より二割以上の割引す
◎十四金の金側時計は一ペネット壹弗貳拾五仙なれども一弗〇五仙の割合
◎十、十四、十八の金鎖は元價にて販賣す
◎男女用金指環ダイヤモンド入り指環ネクタイピン其他一切大割引致します
◎クリスマス用プレセント用品物種々取揃へてあります
田舍より御注文の御方は品物を詳しく御通知次第小包にして送附致します、但し前金とす
晩香坡市メーン街二二〇
米滿時計店
（電話シーモア八九四八）

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

◎玉塲
シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉塲
●理髮所
氏原定次郎

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

致すべく何卒御注文の程奉願候
大正三年
當用日記
各發行所分到着
クリスマス贈答品体裁よき割安品澤山取寄せ有之候間御序の節御立寄り御高覽被下度候
バウエル街四三七
鈴木商店
電話ハイ七七一

ちんもち

◎瀬戸内行
カナダ丸　十二月九日
阿波丸　十二月六日

◎コモックス行（直航）
毎　午前十時
日　午后十一時

◎コモックス號火木土前九木前十

◎火曜午前九時水金午後七時

移轉
バウエル街日加銀行三階二〇六
米國齒科醫學士
中島正一
●電話シーモア三二八三●

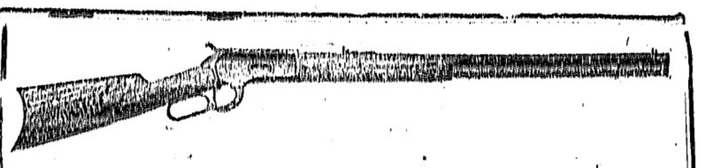
五色湯
七日　前一〇三〇　後一〇三〇
八日　前一〇三〇　後一〇三〇

今月中の大割引此好機を逸する勿れ

ストーブ 臺所道具 キャムプ品用

晩市パウエル街二三〇
關根金物店
(電話シーモア八七四六)

金物類 ペンキ ランプ



フラック、ザモン、ネッツ及びトロイン、スクーザ、ロンン網、ラミイ網及びトロイン 木綿網並にハンヤグトロイン

御用の御方は何卒ヤナリーホエ御入手の便あり又は電話シーモア五五五五晩香坡市ウッター街一四四番地ナンン、エス、テイト代理人

御申越し被下度奉願上候

製造元 クロフフード、エンド スチュアート

地所家屋賣買 金員貸借周旋 登記公証手續 保險業代理 受託 倉庫業 手續

神戸源平 佐藤茂平 久保川春芳

謹啓 時節柄益々御繁昌の段慶賀仕候 扨今回左記の場所に移り三月一日より開業仕候間何卒御同業諸氏の御愛顧を以て倍々御引立の程偏に御願申上候 敬具

記

一、新潟縣長岡市 中屋洋服店

スタイルのよい 切地を吟味せる 仕立の丁寧なる

パラード街 中屋洋服店

伊藤事務所
水原パウエル街二四一
電話シーモア三三七八

筑紫旅館

貸ルーム 室内清潔
アレキサンダー街二四二
稅田專次

領事館宛諸届代書
伊藤事務所内
水原パウエル街二四一

カーペットトレリアム 大安賣

雜貨 品

Jarm Stark & Sons Ltd 商會

廣告

南京料理 みそば

東ベンダー街二九二九
電話「四〇四二」

杏花楼

店の組織を變へるので

▲賣始め十一月八日 西ヘスティングス街二九、三三、三三五

洋美術刺繍雜貨
晩香坡市パウエル街四六九
中村商店

隣り中武部先生御處方民間治療元太學病院藥學士高山太一氏直傳 外用常備藥 高山藥房謹製

大學丸 各種 長春膏

日本行各船取扱
横濱 大勢屋代理店

電話シーモア四四四
專門 回春 マッサージ 鍼灸 松居雅次郎

電話シーモア一八九
中村勝治郎

寄ね入廣告
小畑類三郎
縣人 島根
津

215 5th Ave. So. Seattle Wash.

日本行ビクトリア出帆
しかご丸 十二月九日午前
かなだ丸 十二月廿三日午前
たこま丸 一月六日午前
はるま丸 一月廿日午前
しあとる丸 二月三日午前
めきしこ丸 二月十七日午前

大阪商船株式會社タコマ出張所
切符取次所 是永商會 安野商會 日加用達會社 ビクトリア 永野商會

高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

ISOMURA 磯村藥舗 YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C
電話シーモア一八五九

開業廣告
弊亭事左記の場所に來る三日より御手輕料理開業仕り大勉強に御關進致し候間何卒御引立御來亭の程願上候
東カドバ街四〇〇 (ダンレビー角)
今井家
ハイランド 七〇六

日本骨董品雜貨
諸件代書一切取扱
衰弱者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦粧堂

日本行ビクトリア出帆廣告
阿波丸 十二月六日午後
靜岡丸 十二月十六日午後
丹波丸 十二月三十日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて渠船切符差上候 上記の渠船は孰もれ一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社
バンクーバー ビクトリア 同社代理店
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街 二〇五 電話シーモア二三二〇

シアトル出張所
大北鐵道會社

シーピー渠船 ビーシー州沿岸
●ビクトリア行 午前十時 午後二時 同十一時四十五分 毎日
●シャートル行 午前十時 午後十一時 毎日
●ナ、イモ、コモクス、ユニオンベイ行 午前八時、木、土
●ブリンスルパート及アラスカ行 午後十一時 (毎水、金曜)
●ブリンスルパートグンビラーベイ及スキナ河方面 午後十時 (毎水曜日)
●ナ、イモ行 午后三時 (毎日)
●ガルフアイランド方面 午前七時 (毎火金曜日)
ガリアノ、メインアイランド、ホープベイ、ポートワシントン、ギヤングスハーバー、ヤシヨンコーブ、ピーバーポイント、フルフオード及シドニーアイランドを經て美府行
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
ヘスティングス街四三四 シター旅客代理店
ゼーモーオー

南京料理 並にそば
其他 仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア二三六五

開業廣告
金銀時計 並に附屬品 直し一切
右之通り開業仕り候に付ては特別大勉強にて御用命に相應じ可申候間何卒御用命之程願上候
晩市メーン街三一九
田邊時計店
スター活動寫眞館北隣

販賣 新調 修繕
晩市パウエル街三一八
電話シーモア九六六〇
加藤靴店

和洋御菓子
●アイズ、リーム
●果物煙草類一切
晩市パウエル街三七七
住吉商店
電話シ三四七一 住吉商店

自動車操縦並修繕
志望の日本人男子數名募集す
卒業後の利益大にして有望なり
晩市ホーマー街六二六
イムペリアル自動車エキスチエンジ

●日本骨董品雜貨
●諸件代書一切取扱
●衰弱者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦粧堂

高等 南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候
晩市パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

御手紙次第規則書送呈
即位式拜觀
母國觀光團本部
本部晩市パウエル街三九一
東洋請負會社內
電話シーモア二五五八

いなり すし
丼に 御めし
パウエル街二四六
林家
電話シーモア二四五五

南京料理
うどん そば
御手輕 御料理
パウエル街二三三
山亭
(電話二七七九)

●言し ●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡パウエル街二三六
五色湯向側
電話一九三一 旭家

和洋雜貨食料品切
金物類一切 陶器類
パウエル街五六六番地
神戸屋商會
横田權二郎 日夏嘉兵衛
電話 ハイ三三七郵函一〇二三

Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
日本酒 櫻魂 白鶴
ビール 其他洋酒類
◎市內は電話にて御注文被下度何品にても即時配達仕候
◎樽入日本酒は貳ギャロン以上如何程にても御用命に應じ候
晩市ダンレビー街一三二電話シーモア六六三三
東合資會社酒店

晩香坡市インン街二三〇
電話八九四八
米滿時計店
主米滿林右衛門

燒ふに並 生ふ 製造 卸賣
干うどん うめ 卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四 郵函一七〇六 電話フェヤモント一四〇六
崎製麵所

スラガヤツ

勞働と土地
●勞働は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
●土地は萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
●吾人は信ず 譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若 己れの土地に己れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
●カナダの成功者 健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人此の三德兼有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れ！ ◎人事諸般の相談役となる！
加奈陀晩香坡市パウエル街三六六(電話シーモア九一四三)
山田事務所
主任 山田昌則

太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

和洋雜貨 化粧品并に諸藥賣
土田商店
パウエル街二四五
電話シーモア三三八 郵函一六六五